

**Bundesbeschluss**  
über  
**die Erstellung eines Zollabfertigungsgebäudes**  
**bei der neuen Rheinbrücke in Au (SG)**

(Vom 12. März 1957)

Die Bundesversammlung  
der Schweizerischen Eidgenossenschaft,  
nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 25. Januar 1957<sup>1)</sup>,  
beschliesst:

**Art. 1**

Für die Erstellung eines Zollabfertigungsgebäudes samt den dazugehörigen Umgebungs-, Platz- und Strassenbauten, sowie für Landerwerb wird ein Objektkredit von 480 000 Franken bewilligt.

**Art. 2**

Dieser Beschluss ist nicht allgemein verbindlich und tritt sofort in Kraft. Der Bundesrat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Also beschlossen vom Ständerat,

Bern, den 5. März 1957.

Der Präsident: **K. Schoch**

Der Protokollführer: **F. Weber**

Also beschlossen vom Nationalrat,

Bern, den 12. März 1957.

Der Präsident: **J. Condrau**

Der Protokollführer: **Ch. Oser**

---

<sup>1)</sup> BBl 1957, I, 161.

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:  
Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.

Bern, den 12. März 1957.

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates,

Der Bundeskanzler:

**Ch. Oser**

2997

---

## Bundesbeschluss

über

### die Ermächtigung der Post-, Telegraphen- und Telephon- verwaltung zu vorzeitigen Materialbestellungen

(Vom 19. März 1957)

Die Bundesversammlung  
der Schweizerischen Eidgenossenschaft,  
gestützt auf Artikel 85, Ziffer 10, der Bundesverfassung,  
nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 13. November 1956<sup>1)</sup>,

beschliesst:

#### Art. 1

Die PTT-Verwaltung wird ermächtigt, im Rahmen ihrer normalen Materialanschaffungen und im Einvernehmen mit den Finanzkommissionen, Bestellungen bis zu höchstens 25 Prozent des Jahresbedarfs auf Rechnung des folgenden Budgetjahres zu vergeben, soweit es sich aus Gründen der rationellen Auftragserteilung als notwendig erweist.

#### Art. 2

<sup>1</sup> Dieser Beschluss tritt am 1. Januar 1957 in Kraft.

<sup>2</sup> Der Bundesrat ist mit dem Vollzug beauftragt.

---

<sup>1)</sup> BBl 1956, II, 671.

## **Bundesbeschluss über die Erstellung eines Zollabfertigungsgebäudes bei der neuen Rheinbrücke in Au (SG) (Vom 12. März 1957)**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1957
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	13
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	28.03.1957
Date	
Data	
Seite	943-944
Page	
Pagina	
Ref. No	10 039 762

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.